

النشيد

كل ما يقبل بالاعلان في هذه الجريدة يخاطب في
سانه السيد محمد بنيس مدير «النشيد العربي»
انجني البناج رقم ١١ تونس تليفون ٣٤٤٠

عن سنة ١٣٥٠ عن سنة ١٣٥٠
١٧٥٠ ٣٠٠٠ ٢٠٠٠ ٦٠٠٠

في القطر التونسي
في الجزائر وفرنسا وبنسبة ٣٥
في سائر الاقطار ٦٠٠٠

Director: RECHIR EL-KHACHOU, 12, Sidi Lis-Soudou - TUNIS

LISSAN ECH-CHAB

تونس يوم الاربعاء ١٢ رجب الاصب ١٣٥٠

(جريدة سياسية ادبية تصدر يوم الاربعاء من كل اسبوع)

الموافق ٢٥ نوفمبر ١٩٣١

PUBLICITE : Pour tous ce qui concerne la Publicite
s'adressera M. BENNYS "La Publicite Arabe"
11 Rue des Belges Tunis Têlêph. 34,40

حول احاديث جناب الوزير المقيم العام

ثناء اقامة جناب المقيم العام بفرنسا نشرت الصحف عدة احاديث لطبائعه عن حالة البلاد التونسية ومن تلك الاحاديث حديث افضى به جنابه لمراسل جريدة الديش تونيزيان ونشرته تلك الجريدة وكان لهذا الحديث رنة سرور وغبطة عند جميع افراد الامة التونسية لا لانهم وجدوا فيه جميع مطالبهم ورغباتهم وانما لانه دل على تبصر جناب المقيم وعلى حسن طويته وجهه للعدل ورغبته في ان يعيش كل من العنصرين التونسي والافرنسي على سبيل الاتحاد والوفاق تحت ظلال العدالة والاصاف فهو يقول : « وينبغي ان يشعر الجميع من افرنسيين واهليين عن ساعد الجيد بوثوق وتفاسؤل فلنا وحدنا الذين نتالم من الازمة وتخطل بين رائيها . وعند الشدائد ينبغي توحيد الجهود وجميع الارادات المختلفة ولا يستطيع الفرنسيون والاهليون التغلب على الازمة ومقاومة آثارها اذا اعتصموا بجبل الاتحاد وكان رائدهم في جميع مساعيهم صالح للجميع وليس لنا ادنى وقت فاضل نضيقه فالى العمل .

فقد فهم الناس من هذه العبارات ان جنابه لا يقر سياسة الميز والتفوق وانه من انصار سياسة التشريك وانه لا شك سيسلك هذه السياسة وقد املوا من ذلك الخير العظيم زاد هذا الامس عندما تحققتوا معاضدته لاوقدين التجاري والفلاحي وتصريحه في المكتوب الذي ارسله لاوقد الاخير الذي يقول فيه :

« فاني اعلمكم بانني موافق بدون احتراؤ على جميع ما طلبتموه »

وكذلك ما جاء في حديثه لمراسل الديش من خصوص عجز الميزان ذلك العجز الذي من اعظم اسبابه لزوم سد النقص الحاصل لشركة السكك الحديدية التونسية والذي كنا نتمرسلنا له في العدد قبل الفارط من (السان) فقد قاله وان ميزانا هو الذي يتحمل في اخر الامر بتسديد هذا العجز حسبما تقتضيه التراتيب المالية . لكن قد وقع الالتجاء منذ الحرب لمذخرات الخزينة التونسية وربما اضطررنا مثل فرنسا لتحميل العجز الناشي من التصرف في السكك الحديدية على غائق الخزينة لكن هذه الطريقة لا يمكن الاستمرار على سلوكها

ثاء اقامة جناب المقيم العام بفرنسا نشرت الصحف عدة احاديث لطبائعه عن حالة البلاد التونسية ومن تلك الاحاديث حديث افضى به جنابه لمراسل جريدة الديش تونيزيان ونشرته تلك الجريدة وكان لهذا الحديث رنة سرور وغبطة عند جميع افراد الامة التونسية لا لانهم وجدوا فيه جميع مطالبهم ورغباتهم وانما لانه دل على تبصر جناب المقيم وعلى حسن طويته وجهه للعدل ورغبته في ان يعيش كل من العنصرين التونسي والافرنسي على سبيل الاتحاد والوفاق تحت ظلال العدالة والاصاف فهو يقول : « وينبغي ان يشعر الجميع من افرنسيين واهليين عن ساعد الجيد بوثوق وتفاسؤل فلنا وحدنا الذين نتالم من الازمة وتخطل بين رائيها . وعند الشدائد ينبغي توحيد الجهود وجميع الارادات المختلفة ولا يستطيع الفرنسيون والاهليون التغلب على الازمة ومقاومة آثارها اذا اعتصموا بجبل الاتحاد وكان رائدهم في جميع مساعيهم صالح للجميع وليس لنا ادنى وقت فاضل نضيقه فالى العمل .

فقد فهم الناس من هذه العبارات ان جنابه لا يقر سياسة الميز والتفوق وانه من انصار سياسة التشريك وانه لا شك سيسلك هذه السياسة وقد املوا من ذلك الخير العظيم زاد هذا الامس عندما تحققتوا معاضدته لاوقدين التجاري والفلاحي وتصريحه في المكتوب الذي ارسله لاوقد الاخير الذي يقول فيه :

« فاني اعلمكم بانني موافق بدون احتراؤ على جميع ما طلبتموه »

وكذلك ما جاء في حديثه لمراسل الديش من خصوص عجز الميزان ذلك العجز الذي من اعظم اسبابه لزوم سد النقص الحاصل لشركة السكك الحديدية التونسية والذي كنا نتمرسلنا له في العدد قبل الفارط من (السان) فقد قاله وان ميزانا هو الذي يتحمل في اخر الامر بتسديد هذا العجز حسبما تقتضيه التراتيب المالية . لكن قد وقع الالتجاء منذ الحرب لمذخرات الخزينة التونسية وربما اضطررنا مثل فرنسا لتحميل العجز الناشي من التصرف في السكك الحديدية على غائق الخزينة لكن هذه الطريقة لا يمكن الاستمرار على سلوكها

حوادث خار جيه

طرابلس الغرب
خليفة عمر المختار
استئناف المجاهدين الحرب
قتلا عن البلاغ الغراء
شكر المجاهدين للبلاغ اهتمامه بعادته
سقوط المرحوم السيد عمر المختار المجاهد الطرابطي
المعظم في قبضة الايطاليين ثم قتلهم به . ولا عجب في ان يتم البلاغ بهذا الحادث كثيرا فان جميع المقاتلين رحمة الله كان يسعى مجاهدا لتحرير وطنه ومن الاستعمار الايطالي كما يسعى البلاغ وصاحبه وحوله في تحرير مصر من الاستعمار البريطاني وانما اختلاف السعيان لاختلاف الظروف في الوطنين واذا كانت مصر لم تفقد بوقاة زعيمها السيد زغلول الفائد الذي يسير بطلانها المجاهدة في طريق الحرية فاما من شك في ان المجاهدين الطرابطيين الذين صعدوا لمجاهدة الاستعمار الايطالي ثمانية عشر عاما لم يفقدوا الفائد الجري الذي يوردهم في ابدان الحرية والاستقلال بعد ان اثار الله احوار الالين قندهم الاول السيد عمر المختار ولا ريب في ان المصريين خاصة وعشاق الحرية في الامم العربية والملة عمة يتوقون لمعرفة هذا الفائد الجديد والحالة التي انتخب بها . ذلك لانهم يتألمون بالوثبات الجريئة في بعض النواحي المهددة بغضا للاستعمار ولانهم يدركون مبالغ الصدى الذي يتردد في جوانب هذه النواحي هائلا للجريئة وما جاز للاستقلال

واني لارسل الى هؤلاء جميعا نصريين ومسلمين وانسانيين يقدرون الحرية وينزعون اليها باحسانهم ووجدانهم واعمالهم ارسل الى هؤلاء من ميدان الجهاد في « برقة » ان المجاهدين اخبروا وتعاهدوا امام الله والقرآن الكريم ان يسواوا جاسدهم طلبا للحرية ومن ثم بعد الامر بفتح المشورة فيمن يفتارونه قائدا لهم خلفا له في تاجعوا كلمتهم على انتخاب السيد يوسف ابي رجايا لمسامري وهو من نخبة قواد المجاهدين الذين اشتهروا بالشجاعة وبعد النظر وكان محل ثقة بالمشير في كل مكان وزمان

وقد كتبوا على نرهنا كتابا ايطاليا اخر وما فيه بانهم عقدوا النية على مواصلة جهادهم لحرية وطنهم

وقد هجعت شرذمة من المجاهدين بقرنة لما

دل نقالة القاهرية قتلت من وجدته فيها من جنود ام اسفلات ما فيها من ابل وقبر وغنم وقابل الايطاليون هذا الهجوم بمثلها فاغاروا على (دور) قبيلة البراعة بقوة كبيرة فقتلوا المجاهدين فيها بقلوبهم المؤمنة وردوهم على اعقابهم بعد ان ازلوا منهم ما لا قبل لنا باحصائه وبعد ان اغتادوا منهم سلاحا كثيرا وشبنا من الذخيرة . وعقب هذه الكسرة استأنف الايطاليون هجومهم مرة اخرى على (دور) قبيلة القوافير (بنات كس) فقتلهم شيخ العرب الشيخ عبد الحيد العار بن معه من المجاهدين وقرقوهم ابيادي بها وكروهم شر كسرة ورجعهم القهري تارفين في ميدان القتال الى جانب قتلاهم عشرين يرقية وعشرة من الحيل وهكذا استأنف القتال بين المجاهدين والايطاليين والله يتولى المؤمنين بالبركة وان نصركم الله فلا غالب لكم طرابلس مجاهد

اميرة انكليزيسة
تستعصر للعرب
وتؤيد استقلالهم وتحارب الصهيونية
وصلت الى مصر اميرة بريطانية عظيمة من سلالة العائلة المالكة القديمة في انكلترا وهي تسمى « مونتوث قزوليم » وبظفر انها درست تاريخ العرب ووقفت على كثير من اخبارهم فعملت عليهم عملا خالصا وقررت ان تنبع املاكا في لندن وتعلن في هذه الديار . وقد اجتمعت بها اس ودار بيني بها الحديث التالي :

س - ما هو شعورك نحو البلاد العربية
ج - ان شعوري نحو الاقطار العربية هو شعور الصداقة الحقيقية والاخلاص المتسامي . وان ما قرأته وسمعت وخبرته من اخلاق العرب وتاريخهم ومزاياهم السامية وثقافتهم وشعورهم بكرم شعبانهم يجعلني اعتقد اعتقادا صادقا لا يتزعزع بانهم من البسور جدا بل من الوجه المبرهن ان يتألفوا ويتحالفوا ويتفاهوا مع الشعب البريطاني الذين الامتين من التقارب العظم في الصفات العالية والاخلاق الكريمة والمبادئ القوية وثاني المشودة شي السعي في كل وسيلة تاوصل الى هذا الغرض الاسعى .

س - ما رايتك في نهضة الشعوب العربية
ج - اذا كان في نهضة العرب الحاضرة من عجب قو وينجم عن تاخيرهم في هذا النهوض مع ما توفي لديهم من الاستعدادات الكافية والمؤهلات الفليحة وبوسعي ان اصار حكم مصارحة الصديق

س - ما رايتك في الحركة الصهيونية
ج - يجب ان اعترف قبل كل شيء بان الشعب البريطاني لحسن الحظ لا ينظر البتة الى الديانات من وجهة النظر الشرقية فاليهود البريطانيون هم بريطانيون حقا لهم ما لا وعلينهم ما علينا بل نحن وهم وحدة لا شجرا غير ان ما قرأته وسمعت عن الصهيونية يجعلني انظر اليها نظرا آخر واذا سمع كل ما اتى الي من مبادئ الصهيونية واعمالها ومزايها فاني اجزم معارضة العرب لها وبهاسم العالي والغيب لمكافحتها والحيلولة دون تغلبها في فلسطين وعلى الاخص كون المهاجرين اليهود من الطبقات التي لا يشغوب ابدانهم بكرها العرب .

س - هل تفكرين بالقيام بعمل يؤدي الى شذاير العرب
ج - انني صديقة عظيمة للامة العربية ولحسن نواني في بذل كل مساعدة ادبية او مادية ممكنة اوصل بها للاخذ بناسر العرب وتأييدهم في نهضتهم الشريفة .

هذه هي افكاري وارائي الشخصية انفسني اليك بما يمتنى بالراحة والاخلاص وانا مسئولة عما وحدي



ماكينات الخياطة

— بالسافين على اشكال مختلفة — ماكينات موقلية

صانعة جبلة الصنع — ماكينات باليد — اشكال بسيطة ذات نقش

زخرف جميل من مصر ٧٠٠ قرونكا الى ٢٥٠٠

اسعارنا لا تقبل التواخ — تجهيزات كبيرة في دفع الثمن ان شهرة مصنوعات معدل شتير
تد اصبحت خفية عن التنويعها لما عرفت العموم فيها منانة الصنع واتقان التركيب وجمال الزخرف
ماكينات الخياطة شتير آلة صناعة وادوات ذينة البيت وهذا ما اثبتته التجربة عند الذين اقتنوا هذه الصناعة
وقد جلبنا منها كمية اولى وثانية وثالثة فنددت كلها في مدة وجيزة واضطررنا من اجل ذلك
النوصية على كمية كبيرة من ماكينات هذا الصنع الالماني الشهير بالنفراش وعن قريب سنصل الى محله
يوجد وبساتنا لكرام رغبتهم بما يخدمون من حسن المعاملة

نولس — نهج القصة عدد ١٦٦ — نهج باب موقية عدد ١٦٧ — نهج الحلاويين عدد ١١٤

مومة — نهج قمبلا عدد ٥

ملاقس — نهج الحمروربة عدد ٣٠

بشانه من الداعي الخاصة وكان من الحق وسلامة
الضهير ان يكونا لذين التكهذين انشراهما على
السياسة

ونحن نؤمن لهذا المؤتمر النجاح وان ينتج
النتيجة المفيدة الصالحة للإسليم وان تمتد هذه
المؤتمرات على تبرة واحدة لان مشاكل المسلمين
لا يحلها مؤتمر واحد فما عقدته القرون لا تحله
الايام والله ولي الاغاثة والتوفيق على

الربح والخسران

ان العملة الاهالي الذين هم من كادر الخدمة
والذين تسمى الادارة بكل خبر ودعا في التنظيف
من اجورهم يتألون اذا كانت الخدمة باليوم اجورا
تتراوح بين ٢١٤٠ و ٢٤٠٠ اذا كانوا من
سالم ٢ وحسب اقدميتهم لمدة ثمان ساعات او يوم
اعتيادي ويتألون اذا كانت الخدمة بالقطعة او بالبد
او بالاجور المبتدعة معدلا لا يقل عن الاجور
باليوم وتعمير اجور هذه الاعمال يقررها مجلس
الادارة ويجب ان تعطى في صورة الانشاج
الاعتيادي احطلا اذا اضيت اليه منحة الاقدمية
كان على الاقل مساويا لاجر سالم العون

وقد كانت هذه الاجور اذا تقررت مرة
في معمولها او تجاوزت مقدار الاجر اليومي
محاورة ذات بال قد وقع ذلك في النفقة وفي خدمة
التشاك الا ان الادارة ظهروا في سنة ١٩٢٩ ان
تلك الاجور لا تنقل عن الاجور باليوم فاقصت
منها وبذلك نفهم هذه العبارة بمعنى ان تلك الاجور
لا تزيد عن الاجر اليومي الا بشي طفيف
لذين يسرعون في العمل تنقص الادارة للذين
يسطون فيه

الا ان الادارة ملتزمة لعمليتها ايضا بدمج
اخرى منها:

اولا — منحة الاقامة وقدرها ٣٣٣٣ على كل
ساعة من ساعات الشغل

ثانيا — منحة الكلفة العالمية على الفوائد التي
يتقاضاها المتوظفون

ثالثا — المنح اليومية في حالة الحرج

رابعا — الاعانة عند المرض

خامسا — منحة التنقل

سادسا — المنحة العسكرية

سابعا — الثالث الاستعماري للفرنسيين
والجنسين

وهذه المنح العديدة تكلف الادارة مبالغ
طائلة بما يرفع اجر العامل اليومي على ما صرحت

احيب عن التعليم الكامل والحوار وان كان دقيقا
ونتيجة بحوث متواصلة وتجربة عميقة لكن فيه ما
فيه من النقص لان الذي يحترم الاخرين كنفه
ولا يعمل لما فيه خيرهم وتعلم لينفع نفسه
قطر ويكون آلة ميكانيكية في كل عمل لا يمكن
ان تجني الامة من وراء تعليمه شيئا مذكورا ولو
انه بلغ ما بلغ بعلمه ولكن الغاية التي تنهض بها الامة
وتتماسك وترتقي وتتضامن ليست هذه ولا تلك
بل هي فوق الارتزاق والتقيف واو واو — هي
تربية الانسان على حب الانسان وازالة ما كونه
العادات والاخلاق الشاذة والنظم الاستبدادية القاهرة
والقوانين القاسية التي لا تلائم الفطرة البشرية اجل
الغاية السامية وائل الاعلى للتعليم ينبغي ان يحصر
في نفع الجميع فالطبيب والمعلم والمتوظف والحاكم
والمحامي وكل من له صلة بالانظمة يجب ان يعمل
في دائرته لاسعاد الجماعة وتقريب مسافة الخلف
بينها فان في ذلك الغاية الكبرى والمنفعة العظيمة
للشعب وبذلك تزول الاحزان والبغضاء يسود السلام
ويرتفع الشقاء وتحل الجنائيات ويعيش النوع الانساني
عيش الوئام والامرام اشتراط للتقدم والمتأخرون
في المعلم حسن الخلق قال صاحب هداية المدرس:
ان الطفل الذي يضطر ان يرى وجه رجل عبوس
قاسي القلب غليظ المعاملة سريع الغضب اسر
شهوته وان يسمع صوته ست ساعات في النهار انما
يكون في دار شقاء وريفة لا في مدرسة للتربية
والبشاشة خير ما يتحلى به المدرس والجميع بينهما وبين
التعليم من اكبر دواعي التعلم حتى لا يتطرق الى
ذهن التلاميذ الاعتقاد بان التعليم والغلبة في
الاحلاق متلازمان وليس الخلو على التلاميذ
والاشترار معهم في عواطفهم باقل اهمية من البشاشة
فالخو سريع الانتقال كما انه سريع التمر يكسب
المدرس حب التلاميذ والاهالي ويجعل المدرسة
للوالاد دار سعادة قال الامام الغزالي عن وظائف
المعلم (الوظيفة الاولى الشفقة على المتعلمين وان
يجريهم مجرى بنه قال رسول الله صلى الله عليه
وسلم انما انا لكم مثل الوالد لولد) ولا شك
عندنا ان اصلاح المطلوب لا يتم الا عن طريق
القوة فان الرجل البغيض او الحقود او الحود
او من ينوي شرا للبشر لا يصلح ان يكون مذهب
نفوس ومرابي ارواح وشه در القائل
يا ايها الرجل المعلم غير

المؤتمر الاسلامي العام

بالقدس

دعى فخر العروبة والاسلام وفي البدايات
المنقذة ورئيس المجلس الاسلامي الاعلى يا الامام
امين الحسيني كافة زعماء البسلاذ الامة وقادة
الراي فيها واهل الحل والعقد من امراء واعلاء الى
عقد مؤتمر اسلامي عام باولى القبلتين وثالث
الحرمين وان يكون افتتاحه في الليلة التي اسرى الله لها
بعده من المسجد الحرام الى المسجد الاقصى وذلك
للبحث في شؤون المسلمين العامة ومنها الحفاظ على
البقاع المقدسة وما اليها من كيد الكائدين وطعن
الطامعين

وقد استجاب هذه الدعوة كل من ومن معه
من مسلمي البلاد المستقلة وغير المستقلة مما يحيا
عليها استعمار بعض الدول الأوروبية والاستعباد
نل هذا فرض ديني عني على كل من ومن معه اليه
ولم تترك الصهيونية الفرصة تمر دون ان
تضرب بهم في هذا الهدف خصوصاً والمسالمة لها
مسار بما ترمي اليه وتدعى في تنفيذها فاختارت
تروج الاشاعات الباطلة بواسطة شركائهم البروقية
والضعف التي تسيطر عليها والماجورة لها في اوروبا
والشرق ومن تلك الاشاعات ان المؤتمر قد دبر
امره بايل وات القصد منه اقامة خلافة اسلامية
بالقدس على راسها الخليفة عبد المجيد الذي اخرجه
الأحذية الانراك من بلاده وتراب اسلافه والذي
يقم الان في اوروبا

وما كنا نحسب ان مثل هذه الاشاعات لا يصدقها
الناضبة والاراء الراجعة لولا تناقلها من طرف الى
البناء وتطبيقها عليه بمختلف التنايلق وتنازلها له
بميد ولولا هذه الضجة التي قامت في مصر وحولها
مسألة المؤتمر مقترنة بمسألة الخلافة والحق كان من
نتائجها انكماش الحكومة المصرية عن المشاركة في
هذا العمل الخطير

ولقد كذبت هيئة المؤتمر الاسلامي
التحضيرية بأعتزام المؤتمر على تنفيذه خلافة
بالقدس هو عبد المجيد وكذب ايضا ما لا يصدق
على زعيم مسلمي الهند ذلك النبا ايضا وما لا يصدق

وما كنا نحسب ان مثل هذه الاشاعات لا يصدقها
الناضبة والاراء الراجعة لولا تناقلها من طرف الى
البناء وتطبيقها عليه بمختلف التنايلق وتنازلها له
بميد ولولا هذه الضجة التي قامت في مصر وحولها
مسألة المؤتمر مقترنة بمسألة الخلافة والحق كان من
نتائجها انكماش الحكومة المصرية عن المشاركة في
هذا العمل الخطير

ولقد كذبت هيئة المؤتمر الاسلامي
التحضيرية بأعتزام المؤتمر على تنفيذه خلافة
بالقدس هو عبد المجيد وكذب ايضا ما لا يصدق
على زعيم مسلمي الهند ذلك النبا ايضا وما لا يصدق

وما كنا نحسب ان مثل هذه الاشاعات لا يصدقها
الناضبة والاراء الراجعة لولا تناقلها من طرف الى
البناء وتطبيقها عليه بمختلف التنايلق وتنازلها له
بميد ولولا هذه الضجة التي قامت في مصر وحولها
مسألة المؤتمر مقترنة بمسألة الخلافة والحق كان من
نتائجها انكماش الحكومة المصرية عن المشاركة في
هذا العمل الخطير

وما كنا نحسب ان مثل هذه الاشاعات لا يصدقها
الناضبة والاراء الراجعة لولا تناقلها من طرف الى
البناء وتطبيقها عليه بمختلف التنايلق وتنازلها له
بميد ولولا هذه الضجة التي قامت في مصر وحولها
مسألة المؤتمر مقترنة بمسألة الخلافة والحق كان من
نتائجها انكماش الحكومة المصرية عن المشاركة في
هذا العمل الخطير

حوادث داخلية

سانحه

غايات التعليم الكامل ينبغي ان توجه الى المثل الاعلى
يقول الباحثون في التربية والتعليم ان الغايات
التي سعى وراءها الانسان في العصور الغابرة وحتى
في هذا العصر تكاد تنحصر في (١) الارتزاق (٢)
التقيف (٣) الوجاعة (٤) تعلم العلم لذاته (٥)
تهذيب النفوس (٦) تربية الذوق الصحيح وترقية
القوى الانسانية وحقا ما قالوا لاننا اذا فشتنا في
اسفار التاريخ وجدنا هذه الغايات ماثلة في سير
العلاء شاهدة بصفة ما قرر فان المحاوره التي دارت
بين ابن حزم العالم الشهير الاندلسي والقاضي ابي
الوليد الباجي صاحب التاليف المشهورة تنبأ بذلك
ولا ليشك مثل خبير قال الباجي لابن حزم انا
اعظم منك همة في طلب العلم لانك طلبته وانت
معان عليه تسهر بمشكاة الذهب وطلبته وانا اسهر
بقسديل الاسواق فاجابه ابن حزم بما معناه هذا
الكلام عليك لا لك لانك طلبت العلم وانت في
تلك الحال رجاء تبديلها بحالي وانا طلبته
وحالي ما علمته وذكرته فلم ارج به الا علو القدر
العلمي في الدنيا والاخرة فافحمه ومن بين هذه
المحاوره يفهم القاري غاية كل من المتأخرين وتس
على هذا المثل الوف الامثال التي يستخرج منها
الباحث الاسباب التي حملت الطالب على اجهاد النفس
وانشائها بيد انا اذا حللنا هذه الغايات واعتبرنا ما
يشأ عنها من النتائج لا نجد لها اثرا محسوسا في
نفع الاخرين لان الغاية الارتزاقية ما عسى ان
يكون لها من الانار في الناهض الامم فما هي الا
غاية مادية محدطة يلجأ اليها الطالب كما يلجأ العاقل
الذي يعمل للحصول على الخبز فقفا فردي محض
وقد تمكنت اليوم اسو لها في النفس واصبحت جزءا
لا يتجزأ منها فان الطالب الذي يؤم معهدا من
المعاهد سواء كان مسلما او اجنيا لا يقصده الا لما
يشأ عنه من النفع الذاتي اما التعليم للوجاعة والترفع
او لتعليم العلم لذاته او او ففائدتها في
الغالب قاصرة على التعلم اجل يمكن ان ينفع بها
الغير نفعاً مفيدا اذا اشتغل بالارشاد والتعليم اذا
فما هي الغاية السامية والمثل الاعلى الذي يجب
العمل له وتغيير الوجهة اليه ؟ وما هي الغاية التي
يمكن ان يتبع بها النوع الانساني على الاطلاق ؟
اجاب عن هذا بعض الباحثين في اصول التعليم
الحديث حيث قال : الرجل الذي ينال التعليم
الكامل هو الذي يتمرن في الصغر حتى يكون
جسمه عبدا مطيعا لفكره ويعمل اعماله كما يعملها
الميكانيكي من دون عاء او خلك وهو الذي يكون
ذا فهم حلي ومنطقيا في آن واحد ولا يجد فيه
صعوبة ومشقة وهو الذي يكون مستعدا كالاته
التجارية ليشغل في اي وظيفة اسندت اليه وهو
الذي يقدر ان ينتقل من عمل السهم الى عمل
المرسة وهو الذي يكون عقله حازنا لمعرفة حقائق
الطبيعة العظيمة والقوانين التي نشر بموجبها هو
الذي يكون ممثلا لحماية وحرارة ونشاطا وهو
الذي تتمرن عواطفه لتشير بموجب ارادته تماما
ويكون عبدا لمواظف حسنة وضهير حي هو
الذي تعلم ان يحب الجمال طبعيا كان او اصطناعيا
وبغض الرذيلة ويحترم الاخرين كنفه بهذا

باربينا
هذا
السعال الشديد
كيف
تخلص ؟ ؟
اذا اردت ان
تشفى
من
السعال والكحة
فعليك
باستعمال
حرايبش
فالد الحبيبة
الموضوعة في صديقتها
اماخوون طيرا
باسم
فالد
PASTILLES VALDA
الاسم التجاري

به لي ٤ فرنكا او ٢٠٠ في الساعة ولذلك فان الادارة تسعى دائما في التخفيف من هذه النفقات وقد آل عدد هاته الطبقة بعد الوفيات وبعد الاحالة على التقاعد والخروج بكل الطرق الى ٢٣٥ عاملا فقط .

تلك طبقة ممتازة من العمال وهي في عراك دائم مع ادارة الدخان للحفاظ على بعض الحقوق التي اعترف لها بها .

ويوجد ايضا بالادارة عملة معاونون ليس لهم حق في تلك المنفعة كما واجورهم مياوتة كأردل العملة الذين من صنفهم تونس لانه اذا كان عملة كادر الخدمة وهم ممتازون بالنون اجورا كاحسن العملة الذين من صنفهم وهم عمال بسطاء فلا شك ان المعاونين غير الممتازين والذين هم عملة ايضا مثل سابقهم لا ينالون الا اجورا رد العملة بتونس واليك قائمة هذه الاجور بحسب اسنان العملة في الساعة واليوم .

السن	في الساعة	في اليوم
١٤	٠.٧٥	٦.٠٠
١٥	٠.٨٠	٦.٤٠
١٦	٠.٨٥	٦.٨٠
١٧	٠.٩٠	٧.٢٠
١٨	٠.٩٥	٧.٦٠
١٩	١.٠٠	٨.٠٠
٢٠	١.١٠	٨.٨٠
٢١	١.٢٠	٩.٦٠

اي بين ٦ فرنكات في السن ١٤ سنة ١٢ فرنكا في سن ٢٤ سنة بحسب بطاقة الولادة من ضابط الحالة المدنية وبعد التحقق طبيا وعمليا من صلاحية العامل للخدمة اي بمعدل ٩ فرنكات في اليوم (خبر الله كثير) اي ١٨٢٥٠

وقد كان هؤلاء العملة قليلون الا ان الادارة لما عدلت عن النسبة اكثرت من هذه الطبقة حتى آل عدد افرادها الان الى ٣٠٠ عامل

ولتقدير الان مصاريف الادارة في اجور العمال في الاسبوع .

ومن المعلوم ان الادارة تخدم اعتياديا ٤٨ ساعة في الاسبوع .

فتكون اجور ٢٣٥ عاملا من كادر الخدمة هكذا .

$$٦٣٤٠٠ = ٢٣٤ \times ٤٨ \times ١٠٠$$

وتكون اجور ٣٠٠ عامل من المعاونين هكذا

$$١٦٢٠٠ = ٣٠٠ \times ٤٨ \times ١٠٠$$

وتكون الجملة $٦٣٤٠٠ + ١٦٢٠٠ = ٧٩٦٠٠$

فلما ان الادارة كانت امام حلين اما ان تنقص من ساعات الخدمة او تنقص من عدد العملة فلقد قدر الحلين من الوجهة المالية الادارة على مسبق من البيانات

(أ) النقص من ساعات الخدمة

انقصت الاربعة ست ساعات في الاسبوع اي ثمن ساعات العمل فتوفر بذلك ثمن الاجور وهو:

$$١٩٥٦٢٥ = ٨ : ٧٩٦٠٠$$

(ب) النقص من عدد العملة

يجب على الادارة ان تنقص الثمن من عدده عملتها اي ٦٧ عاملا ويجب عليها ببقية الفصل السادس ان يكونوا من المعاونين وان يكونوا من الجدد اي من الذين اجورهم ٦ فرنكات في اليوم او ٧٥ في الساعة فتوفر في الاسبوع

$$٢٤١٢ = ٦٧ \times ٤٨ \times ١٠٠$$

فتكون لها فائدة في الطريقة بالنسبة للطريقة الثانية في الاسبوع مبلغ :

$$٧٥٤٤٢٥ = ٢٤١٢ - ١٩٥٦٢٥$$

وبذلك يظهر جليا حرص الادارة على التوفير من الساعات دون التوفير من العملة ولاجل ٧٥٤٤٢٥ في الاسبوع تمكن مخافة ترتيب الشغل بادارة الدخان ويمكن تهديد العملة الى آخر الاجراءات ومن الممكن ايضا اذا طلبت جمعية التعاون حق العملة في هذا المبلغ ان يسمي متوظفوا الدخان ذلك سعي من الجمعية في الاضرار بالعملة وقد كان من الممكن ان تستفيد الادارة من ذلك المبلغ مدة الازمة في حدود نسي ولكن يظهر ان الامر يختلف ذلك اذا ارادت الاستفادة بما ذكر الى الابد .

فضروري ان يوضع حد لهذه المسألة ومن الضروري ايضا ان تكف الادارة عن النقص من ساعات الشغل قبل ان تدخل عملة جديدة بحساب يسير .

وبعد فمادام كانت نتيجة مساعي جمعية التعاون واحتجاجات العملة ومادام كان جواب مدير المالية العام عن المكتوب الذي وجه اليه : متالم

بنك

التعاقد المالي التونسي

لك اهلي فروع الفصاء ٨٠٢ ٨٠٢ جاسد ٨٠٢
مفتة على بالاصول التي تقوم بها
مؤلات وتتميز الاموال فتح

مراسلات الجهات

قصة في نوفمبر ١٩٣١

تفاهم الخضر

لقد دعاني وقع التكاليف وحطلي عمال الضجر على الخروج الى حيث تشتري النفس من زفراتها وتخفف من اوجاع كرشاتها فتدقت لي المحوم في طريق مخوفة باشجار الزوايين التي تدلت غصونها بالافق شمرا حمر بعضه واستولى على يساقه سواد حالك فحسب اني ظفرت لمنظر سيكون مر ١٥ لالامي ومحددا الحرا في فلانداة النفس بهشادة ذلك المنظر البديع الذي تمشينا فيه تخفيف وطأت الفاقة على مالكيه . لكن سرعان ما زال لذند تلك الاحلام واقلب الرجاء اياها اذ قيل لي ان ما تراه بعضه بيع لامراني فلان وبعضه معقول عنده وبعضه موقوف وبزيادة البحث والتقصي تبين ان السالم من تلك العقارات نذر قليل ولذلك اضطرت نار الاسى وتاجع ليح لاسف البادي شمارة على وجوه الجميع واستقدت من اجور ذلك الحب رمزا لوجوه الرايين ومن سواد بعضه اشارة لوجوه مالكيه الذين غمرتهم المليات واجتاحهم تيار الرمي فاصبحوا يتخطون في ضخاض النفس ويرسفون في اغلال الهلاك فتاجعت نفسي ما هات العاصفة التي نسفت تراث الاولاد وما هات الدرجة التي قوضت اركان الطارف والتالد . فاجأتني باهذا قد اقم السيل الوادي وعم البلاء الحاضر والبادي وانت باحدى زوايا الجنوب الغربي من الالة بما لم يتصور كنه مصاب بلادك او الامر القم بدون بحمايتها وما عليك الا الاستعداد بنوي الشار وعلى فكتاب هذه الاسطر ينض صارخا بلسان قومه ينادي كلا من الحازمين السيدين جناب عامل قنصة وجناب مراقبا المد المدني م . شاستيل فلاني الامر وانه وائق بانهما ساخذان بيد الضيف وبذلك تصاراي الجهد لطلب ايقاف الخضر من مواجيع الاجاب وما ذلك عليهم بالامر العير .

مكتوبكم (المتظفر)

مقطفات

قاعة ترحيبية

صنع معمل امريكي مباردة مدرعة طاكتم منشوريا ذات شكل جميل وفرش فاخر وكل القطع المعدنية فيها فضية ولكنها تحول في دقيقة اذا هوجم الى قاعة قنزل من سقفيها الواح من الصلب تنظفي التوافذ ويصعد لوح يد المغذ الامامي وكل جدرانها من الواح الصلب الذي لا يقرقه الرصاص ولا تؤثر فيه النابل وفي هذه الاوضاع تقوب تبرز منها بندق سريعة الطلقات . وتحت مقعد السائق مدفع رشاش فينصب الرصاص من البنادق والمدفع الرشاش كصيب من المطر .

لمساعدة العلم

نشرت الجرائد من انباء امريكا ان المستر ايام كركوف صاحب الملايين اوصى باريعة بالايون و ٧٠٠٠٠٠٠٠ مارك ذهب للباحث العلمية ومن هذا المبلغ مليونان للباحث العلمية الخاصة بالامراض القلبية والباقي لمعهد كركوف في مدينة توهايم المانيا وهو معهد خاص بباحث الامراض القلبية .

وذا ان الاستاذ سوروخ الجسراج العالي المشهور من اعظم الاختصاصيين في جراحة الرئة

لاني امة من ملك اتجسرا اخيرا بليون مبارك استجابات مستوصفاته في برلين وسبب هذا المانية السخية هو ان الاستاذ سوروخ كان قد دعى لاجراء عملية لجلاته منذ ما كان مريضا منذ مدة وصف سنة .

مجموعة طوابع

وضع احد تجار لندن كل ثروته في شراء مجموعة من طوابع البريد تحتوي على كل ما صدرته الجمعية من الطوابع التي سبقت التماذج الجديدة التي وافق عليها الراس تقري . وتزيد قيمة الكواچ على ٢٥ الف جنيه ويرى الخبراء ان هذه الطوابع ستقدر قيمتها . ولما كانت لها اهمية فولية فان التاجر الانجليزي سيحني ثمره كبرى التبرع بالدم

تبرع المسيو بريزي وهو شاب قوى في مستشفى « سان ميشال » بباريس بدمه للمفقره والاغنياء كما تبرع الآخرون بالذهب . مضت سيرة اعوام والمسيو ريمون بريزي يتبرع بدمه وقد بلغ وزن الدم الذي تبرع به هذا الشاب ١٢٢ رطلا اي ما يزيد عن وزنه وقد سمح باجراء ٤٤٢ عملية لنقل دمه الى الآخرين وبعد عمله هذا شذوا لان المسيو « بريزي » يتالم ويصاب باوجاع شديدة يتحملها من هذه العمليات .

اجرة العبيدة ايضا

من العادات الشائعة في معظم القرى اتياع (البورل) والارز وغير ذلك من الاشياء بالبقود بالبيض والدررة والقمح .

ويظهر ان هذه العادة انتشرت اخيرا في امريكا بفعل الازمة . فقد وافق مجلس النقابات الزراعية بامريكا على مادلة البرازيل بالقمح نظير البورل .

ومن الطريف ان الاطباء هناك علقوا على عياداتهم لوحات كتب عليها : العلاج بالطيور الدواجن والبيض . وفي احد المعارض الزراعية قررت اجرة الدفول بمكيال من القمح ومكيال اخر نظير وقوف السيارات وتسمح احدي الجامعات بغطاة في حينا لطلبتها بدفع المصروفات قرضا نظرا لان معظم اولياء امور الطلبة يمتلكون كميات كبيرة من القمح ولكن حيويهم من التقود خاوية .

اعظم حجة في العصي

يحمل البريد كل يوم عددا من الرسائل الى رجل يدعى المستر « بردي » الذي يلقي برجل العصي ويعيش في سنودلاند احدى قرى مقاطعة كينت . وموضوع هذه الرسائل التي تسرد من جميع العالم هو اعطاء تعليمات لزراع انواع خاصة من العصي بناء على رغبة اصحاب الرسائل . ويعتبر هذا الرجل اكبر حجة في العالم في زراعة العصي وهو لا يعتمد على الآلات لصنع هذه العصي بل على العناية التامة بزراعتها فاذا تلقى طلبا من احداهم قام في الحال بزراعة نوع العصا المطلوبة ولاخلف تطور نموها وقوم ضعفا .

(ام القرى)

ما اجل هذا الوجه الضاحك

من يوم تناول الفتي جولييان قرا جوبوب بك وجد النعومة والسرور الحاسين بسنه الصغير كما ترى ذلك بصورته القوتون ترافية والحال انه في مدة قريبة كان ذلك الصبي ضعيفا كئيبا فان الصبية عند البلوغ كثيرا ما يعترهم الفقر في الدم وجوب بك هي الدواء الثمين لازالة ذلك وذلك لان تلك الجوبوب لها جملة خاصيات هي التي لها الفضل الاكبر في مقاومة الضعف وتقوية الاجسام الضعفة فان جوبوب بك تدخل القوة على الدم وتغش الاعصاب وجمع اعضاء البدن بكيفية فعالة محسوسة وتسبب في اظهار مفعول كل عضو من اعضاء البدن ليقوم بدوره في حياة البشر



قال مسيو اهون صهر الصبي جولييان قرا الساكن برصيف الجرال سراي عدد ٥ بمدينة ليون : « منذ عدة اشهر كان ذلك الصبي ضعيفا بكيفية مدهشة وكان كانه لا يأكل ويتسكى من اوجاع براسه وكثيرا ما يقع دوران في راسه وبغني عنه فادخل عليه جوبوب بك تحسنا جسيما ومن يوم ناولته منها صار نشيطا فراح تقوى جسمه ورجعة له شافية الاكل »

اجل تحت تأثير جوبوب بك يحصل الدم على قيمته الذاتية وخاصية المنعشة فيتري جريانه وترفع شافية الاكل وتنظم الهضم وتضمد الالام وبكلمة واحدة ترجع الى البدن البشري قوته وخف الى ذلك ان جوبوب بك من خاصياتها تخربة الاعصاب والتسبب في تحيين محملدوس في جميع اعضاء البدن - جوبوب بك مي احسن وانجع دواء لمن جسمه مهد باخطار التي تشا عن الامراض والالام العديدة والمختلفة التي هي الخطوة الاولى التي تسبب عنها فقر الدم وضعف الاعصاب مثل الضعف والتقرص والضعف العام وجملة الامراض العديدة الناشئة عن البلوغ وكبر السن وامراض المعدة وامراض الراس وفساد نظام عادة النساء والامراض المزمنة كاضف الناشي عن الافراط في الشروبات الروحية

قد اشتهرت « رايش بك » في جميع انحاء العالم ولا سيما في الجهات الافريقية ونظرت نتائج حنة عند جميع من استعمالها وخصوصا الذين لهم مواسم مؤنة كالضعف الناشي عن الافراط من الشروبات الروحية وغيرها ولذا ترى غلب سكان هذا القطر الصاين بالامراض المزمنة يستعملونه وشهدوا بفعله ولذا فنعرض جميع المصاين بالضعف وامراض المعدة والارتخاء في المواصل ان يستعملون جوبوب بك فانها نافعة لهم

تباع جوبوب بك بجميع الصيدليات المستودع هدية باري فروع بالو عدد ٢٢ بباريس - ثمن فارورة ٨ فرنكات ثمن الست فارورات ٤ فرنكا

En vente dans toutes les pharmacies. Dépôt : Phie P. Barret, 23, rue Balloy, Paris. 6 francs la boîte, 45 francs les 6 boîtes.

قاعة الشبيبة

نهج ميلدي ابن عروس عدد ٢٤ تونس

لصاحبها انريدي والرمال

احسن وانظف قاعة نونية لاجلانة تروها الشبية الراقية . ككولونات من جميع الانواع . صابون النوايت - مع الاسرار الزهيدة والماءة الطيفة كل من جاني هذه القاعة له قلب صاير مطر هدية

هولاندا الجميلة !

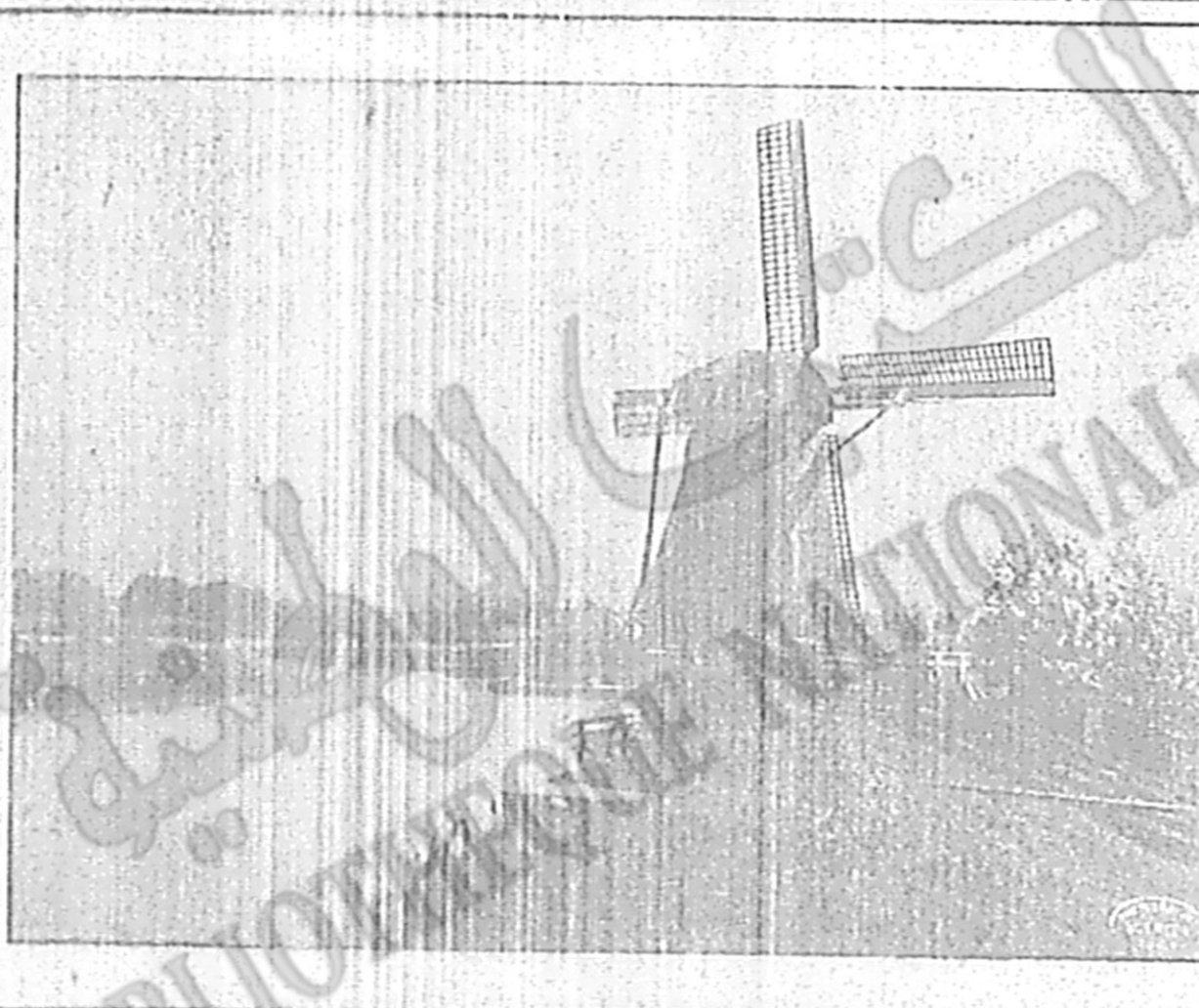
لا غرابة في انكم ستعرفون هولندا والملايين الجميلة التي يرتديها سكانها كما تعرفون طواحينها الفريدة في بابها من حيث
الحمال والشكل الغريب • فابتدوا من الآن بمعرفتها بازهارها البديعة •

امنعوا النظر في اعلاننا هذا فانكم تجدون به جميع الارشادات التي تحتاجون اليها • جربوا ولو نوعا من انواع ازهارنا
فتبهركم النتيجة المحسوسة التي تحصلون عليها والتي نتمنى لكم بها

هنا تجدون انواع الازهار التي تعيش لاحالة بشمال افريقيا وهي خصيصا بطقس ذلك القطر الكريم • اذا تاخرتم عن مكانها فانتا لانظمن لكم وجود جميع الانواع التي تطلبونها وذلك حيث قرب نفادها •
ولذا فبادروا قبل ان تفوت هذا الفرصة الوحيدة في بابها والتي ربما لا ترجع •

السداليا	كرين تانم (زنبقة الجابوم)	بيقونيا
اجل الازهار لتزين البساتين - اربعة انواع احترقوا منها ما يروق لكم - ١٠ ألوان	هذه الانواع التي لدينا لها شهرة عالية ولنا منها كميات وافرة ولذا فاننا نبيعها باسعار زهيدة للغاية - ازهار جميلة وعديدة ومتنوعة	صالحة للغراسمة بالبساتين ومخلات السكنى ازهارها جميلة للغاية
٢٥ بصل	١٠ بصل	١٠ بصل
٨٠٠٠٠ فرنكا	٢٠٠٠٠ فرنكا	١٢٠٠٠ فرنكا
٧٠٠٠٠ فرنكا	٢٠٠٠٠ فرنكا	٧٠٠٠ فرنكا
٧٠٠٠٠ فرنكا	٢٠٠٠٠ فرنكا	٧٠٠٠ فرنكا
٩٠٠٠٠ فرنكا	٢٠٠٠٠ فرنكا	١٤٠٠٠ فرنكا

اليوم (نرجس)	اليوم (نرجس)
له انواع عديدة وجميلة للغاية لا تقدم لكم منها الا اربعة انواع	له انواع عديدة وجميلة للغاية لا تقدم لكم منها الا اربعة انواع
تعيش بالفطر الافريقي	تعيش بالفطر الافريقي
اليوم اراتوم - ازهار كبيرة اصفر	اليوم اراتوم - ازهار كبيرة اصفر
وايض واحمر لها رائحة طيبة	وايض واحمر لها رائحة طيبة
اليوم كنديدوم - ازهار كبيرة بيضا	اليوم كنديدوم - ازهار كبيرة بيضا
اليوم تيفريوم - ازهار كبيرة اسود	اليوم تيفريوم - ازهار كبيرة اسود
اوميلانوم - اجل الازهار احمر وبردي	اوميلانوم - اجل الازهار احمر وبردي
٢٠ فرنكا	٢٠ فرنكا
٣٠ فرنكا	٣٠ فرنكا
٤٠ فرنكا	٤٠ فرنكا
٥٠ فرنكا	٥٠ فرنكا
٦٠ فرنكا	٦٠ فرنكا
٧٠ فرنكا	٧٠ فرنكا
٨٠ فرنكا	٨٠ فرنكا
٩٠ فرنكا	٩٠ فرنكا
١٠٠ فرنكا	١٠٠ فرنكا



ورد هولاندا	ورد هولاندا
الورد هو نموذج الجمال والفرح - وردنا له رائحة شبيهة لا توجد في غيره - تتمتعون بازهارها في كامل فصل الصيف وهي احسن ما يوجد اليوم :	الورد هو نموذج الجمال والفرح - وردنا له رائحة شبيهة لا توجد في غيره - تتمتعون بازهارها في كامل فصل الصيف وهي احسن ما يوجد اليوم :
العشرة الخمسة وعشرون	العشرة الخمسة وعشرون
ورد صغير (نان) - خمسة ألوان	ورد صغير (نان) - خمسة ألوان
٢٠ فرنكا	٢٠ فرنكا
ورد (بولانتس) - خمسة ألوان	ورد (بولانتس) - خمسة ألوان
٢٥ فرنكا	٢٥ فرنكا
ورد (قرايات) - عشرة ألوان	ورد (قرايات) - عشرة ألوان
٣٥ فرنكا	٣٥ فرنكا
٨٠ فرنكا	٨٠ فرنكا

ثم نقدم لكم مجموعات ازهارنا (ديكلام) التي وقع اختيارها بحيث لا يبقى بستانكم او محل سكنكم بلا ازهار يوما من الايام - فالي جمال الطبيعة والانوار الجميلة يا عشاق الطبيعة ويا اديب البساتين !

مجموعة (ب)	مجموعة (أ)
هذه المجموعة تضمها ١٠٠ فرنكا فقط توجه الى محل سكني القاري بدون اجرة بريد كما توجد في كل مدينة وهي عشرون بصل من سوسن (بريدي) وهي احدى انواع سوسن هولاندا بالاجل تغطي على شريط من الارض طريق نهاية ايام من تاريخ نشر هذا الاعلان	١٥٠ قلابول ذو ازهار كبيرة جدا ٢٠ يقونيا زينة البستان ٥٠ ازهار شبيهة بالورد ٥٠ انيمون ألوان رقيقة للغاية ١٠٠ اوكاليس جميلة للغاية ٢٠ مونبريتيا - نرجس لونه بردي قاني ١٠ دالياديت نوع جديد اميركي ٤٠٠ بصل من اجل الازهار ثمنها ١٠٠ فرنكا فقط

(هذه بطاقة التغطية للاعزاز على الزهور)

Bulletin de Commande
(de la part du Journal "EZ-ZAMANE" Tunis)

Je soussigné _____
Profession _____
demeurant à _____
N° _____
désire recevoir _____
et joint un mandat chèque, billet de banque représentant la somme de _____ (1)
Contre remboursement de _____ Francs (2)
Signature _____

(1) Rayer la mention inutile

Maison P. Van Lierop
Hillegom (Hollande)
La Publicité Arabe

« الاشهار العربي »